



# Stettiner Zeitung.

Abend-Ausgabe.

Freitag, den 6. Januar 1888.

Nr. 10.

## Deutschland.

Berlin, 5. Januar. Der Kaiser hat der Berliner Stadtverordnetenversammlung auf deren Adresse zum Jahreswechsel folgendes Dankschreiben zugehen lassen:

Die Stadtverordneten haben Mir in gewohnter Weise die Freude gemacht, Mir in einer Adresse ihre Glückwünsche zum neuen Jahre auszusprechen. Ich danke Ihnen dafür von ganzem Herzen. Tief gerührt hat Mich insbesondere die innige Theilnahme, welcher Sie für die schwere Erkrankung Meines Herrn Sohnes, Seiner kaiserlichen und königlichen Hoheit des Kronprinzen, in warm empfundenen Worten Ausdruck geben. Der Almachtige, dessen Rathschluß unerforschlich ist, hat über Mich und Mein Haus damit eine ernste Prüfung verhängt. Groß ist Mein Schmerz über diese Heimsuchung, welche Meinen Herrn Sohn nun schon seit langer Zeit nicht nur von der vollen Ausübung seiner Berufspflichten, sondern auch von seiner Heimath fern hält. Mit dem ganzen Volke, welches dem Leidenden in seltener Einmüthigkeit seine mitleidende Liebe zu erkennen gegeben hat, hoffe Ich zu Gott, daß Er in Seiner Weisheit Alles zum Besten wenden werde. Mit großem Interesse habe Ich in Ihrer Zuschrift zum Theil Meine eigenen Wahrnehmungen bestätigt gefunden, daß Meine Residenzstadt Berlin sich im abgelaufenen Jahre wiederum weiter entwickelt hat. Ich wünsche aufrichtig, daß die Stadt zum Besten ihrer Bürgerschaft auch ferner auf diesem Wege fortschreiten möge.

Berlin, den 4. Januar 1888.

gez. Wilhelm.

Die Nachrichten über das Befinden des Kronprinzen lauten, wie falschen auswärtigen Berichten gegenüber zu betonen ist, unausgesetzt befriedigend. Vom heutigen Tage wird gemeldet: *S a n n e m o*, 5. Januar. Der Kronprinz machte gestern Nachmittag eine zweistündige Ausfahrt und legte dabei beträchtliche Strecken zu Fuß zurück, auch ansteigend, was ihm gut bekam. Das Befinden ist unverändert. — Prinz Heinrich mit Gefolge unternahm heute vor Tagesanbruch eine Bergsteigung.

In verschiedenen Zeitungen fand sich kürzlich die Nachricht: „es sei sämtlichen sechs Arbeitervertretern beim Reichs-Versicherungsamt, wie seitens derselben dem Präsidenten des Reichs-Versicherungsamts eröffnet worden sei, von den betreffenden Arbeitgebern der Urlaub zwecks Theilnahme an den Spruchspruchungen des Reichs-Versicherungsamts verweigert worden.“ — Der Inhalt dieser Nachricht stimmt, wie die „N. A. Z.“ erfährt, mit den tatsächlichen Verhältnissen nicht überein. Einige Arbeitgeber haben allerdings den Arbeitervertretern gegenüber bei ihrem Gesuche um Urlaubsbewilligung behauptet, Theilnahme an den Spruchspruchungen des Reichs-Versicherungsamts darüber Klage geführt, daß deren Abwesenheit dem Geschäft großen Schaden bringe, und diese Klage näher begründet. Es wurde indessen nur zwei Arbeitervertretern die Wahl gestellt, entweder ihr Amt als nichtständiges Mitglied des Reichs-Versicherungsamts niederzulegen oder aus ihrer Stellung in dem Geschäft auszuscheiden.

— „Zur Frage der Landesverweisung der Sozialisten“ schreibt die nationale-liberale „Voss. Morgenztg.“ in Kassel:

In früheren Jahrhunderten wurde die Strafe der „Landesverweisung“ für zulässig gehalten und nicht selten bei willkürlichen Individuen zur Anwendung gebracht. Im Laufe der neueren Zeit ist sie überall aus den Gesetzen verschwunden. In Hessen z. B. wurde durch Geheimraths-Beschluß vom 23. September 1788 die Landesverweisung gegen „Leute, die im Lande geboren und erzogen sind“, für unzulässig erklärt. Die Aenderung hängt genau mit der Heranbildung staatsrechtlicher und völkerrechtlicher Grundsätze zusammen. Im Staatsrecht bildete sich der Begriff der Staatsangehörigkeit als eines zwischen Staat und Unterthan nicht willkürlich zu lösenden, rechtlichen Bandes aus. Daran knüpfte sich im Völkerrecht der Grundsatz, daß kein Staat Fremde, d. h. nicht ihm Angehörige, bei sich aufnehmen und wohnen zu lassen brauche. Das staats- und völkerrechtliche Korrelat dieses Grundsatzes ist: daß kein Staat Einheimische, d. h. ihm Angehörige, von sich ausweisen kann. Kann man keinen fremden

Staat nöthigen, einen Angehörigen des eigenen Staates bei sich aufnehmen, so ergibt sich damit von selbst die Nothwendigkeit, denselben im eigenen Lande zu behalten. Denn man kann ihn nirgendshin verweisen und kann ihn doch auch nicht in die Luft sprengen. Es wäre ja außerordentlich bequem, wenn man Menschen, die nicht gut thun, aus dem Lande verweisen könnte. Dann wäre man sie los. Aber es fragt sich doch immer, ob andere Länder sie auch haben wollen. Und so lange man solchen Menschen kein Land garantiren kann, das sie aufnehmen will, muß man sie, da sie nun einmal ein Recht zu existiren haben, im Lande lassen. Geht, andere Länder, Dänemark, Belgien, gäben ähnliche Gesetze, durch welche sie die Ausweisung ihrer Sozialisten verordneten. Sie brachten danach dieselben über die deutsche Grenze. Würden nun die deutschen Regierungen diese Menschen aufnehmen? Sicherlich nicht! Sie würden sie schnurstracks über die Grenze zurückschicken. Und mit vollem Rechte. Denn welches Land will denn die Schäden eines andern Landes auf sich abwälzen lassen? Im Völkerrecht gilt aber der Grundsatz: Was du nicht willst, daß dir geschieht, das thue auch keinem andern nicht. . . . Nun hat allerdings in einem andern Reichesgesetz vom 4. Mai 1874 die Bestimmung Aufnahme gefunden, daß entlassene Knechtsgesellen unter gewissen Bedingungen der Staatsangehörigkeit verlustig erklärt werden und aus dem Bundesgebiete ausgewiesen werden können. Neben mir offen darüber. Es ist ein Fehler gewesen, daß man diese Bestimmung erlassen hat. Ein solcher Fehler darf nicht wiederholt werden. Wir sind nicht der Ansicht, daß das Sozialistengesetz überhaupt schon bald ganz beseitigt werden könnte. Wir glauben, daß der Fortbestand beziehungsweise die Erneuerung desselben auf kurze Perioden noch längere Zeit hindurch eine unabwiesbare Nothwendigkeit sein wird. Aber wir können nicht wünschen, daß darin Grundzüge zur Anwendung kämen, die mit der staatsrechtlichen Bildung unseres Jahrhunderts in entschiedenem Widerspruch stehen würden.

— In Londoner diplomatischen Kreisen heißt es — wie von dort berichtet wird — der französische Botschafter in Berlin, Herbet, sei vom Präsidenten Carnot beauftragt worden, anlässlich des neuen Jahres dem Kaiser Wilhelm die Versicherung zu ertheilen, der Präsident sei von der Nothwendigkeit für den Frieden derart überzeugt, daß, so lange er an der Spitze der Republik bleibe, kein französisches Kabinett eine kriegerische Politik einschlagen würde.

— Wie man hört, ist der frühere Staatsminister und Staatssekretär in Straßburg, Herr von Hofmann, in den Vorstand der südafrikanischen Kolonial-Gesellschaft eingetreten. Die Verhandlungen über das für das südafrikanische deutsche Schutzgebiet zu erlassende Vergesetz haben begonnen.

— Das Schulgeschwader unter dem Befehl des Kontre Admirals v. Rall wird sich eben vor dem Schluß des alten Jahres wieder bei Madeira verabschiedet haben; die Kreuzerregatten Prinz Adalbert, Gneisenau und Moltke waren bereits am 15. v. M. bei Madeira eingetroffen, während das Flagggeschiff Stein, das wegen der in Folge des Brandes nothwendig gewordenen Ausbesserungen fast einen Monat in Neapel zurückgehalten wurde, am 24. Dezember Gibraltar passirte, also wahrscheinlich am 29. oder 30. v. M. ebenfalls in Madeira eingetroffen ist. Am Weihnachtseste hatte das Geschwader den Verlust eines am Typhus erkrankten Seeladetten zu beklagen, des Grafen v. Bassowitz, eines jungen Seemannes, der zu den besten Hoffnungen berechtigte; er gehörte zum Stabe des Gneisenau und war am 11. April 1885 bei der Marine eingetreten. — Von dem zweiten deutschen Geschwader, welches sich im Auslande befindet, dem Kreuzergeschwader, Chef-Kapitän z. S. und Kommodore Hausner, liegt seit dem 27. November, dem Tage der Abfahrt von Apia, keine neuere Nachricht vor, doch werden die Schiffe Bismarck, Carola und Sophie wohl bald in den chinesischen Gewässern auftauchen; Olga ist noch bei den Samoainseln stationirt, ebenso wie der Kreuzer Adler, Kommandant Korvetten-Kapitän v. Wietersheim, der am 22. November in Apia eintraf. Auf dem Wege nach der australischen Station verließ das Ra-

nonenboot Eber, Kommandant Kapitän Lieutenant Bethge, am Weihnachtsabend Port Said, während der von Australien heimkehrende Kreuzer Albatross, Kommandant Korvetten-Kapitän von Frangulus, das Weihnachtsest am Kap der guten Hoffnung feiern dürfte, um dann am 26. v. M. die Reise nach den Kap Verdischen Inseln fortzusetzen. Auf der ostafrikanischen Station befand sich auch am Ende des Jahres das Kanonenboot Wolf, Kommandant Kapitän Lieutenant Jaeschke, in Japan, bis zum 19. Dezember in Yokohama, später in Hiogo; vom Kanonenboot Itis, Kommandant Kapitän Lieutenant v. Eidschtedt, ist die letzte Nachricht aus Kanton vom 18. November datirt. Das Schiffejungenschulsschiff „Ariadne“, Kommandant Kapitän zur See Barandon, hat Weihnachten in Barbados gefeiert und befindet sich jetzt auf der Reise nach Kingston, welches noch bis zum 10. v. M. Poststation bleibt. Auf der ostafrikanischen Station hat der Kreuzer Möwe, Kommandant Korvetten-Kapitän Wöters, im vorigen Monat von Sansibar aus einen Ausflug nach Mozambique gemacht, welches am 18. Dezember erreicht wurde; am ersten Weihnachtstage wurde die Rückreise nach Sansibar angetreten, wo der Kreuzer Nautilus, Kommandant Kapitän Lieutenant v. Hoven, am 26. Dezember eingetroffen ist.

Der in Westafrika stationirte Kreuzer Habicht, Kommandant Korvetten-Kapitän v. Schudmann II., und Kanonenboot Cyclop, Kommandant Kapitän Lieutenant Schneller, haben ihre Besatzungen gewechselt, und die Kreuzerfregatte Luise, Kommandant Korvetten-Kapitän Claussen v. Fink, hat bereits Ende des Jahres auf der Heimreise St. Thome passirt. In den indischen Gewässern sind keine anderen erwähnenswerthen Bewegungen vorgekommen als die Ueberführung der Kreuzerfregatte Freya von Kiel nach Wilhelmshafen.

— Wie nachträglich in der „Voss. Ztg.“ berichtet wird, hat der Kaiser von Rußland bei seiner Anwesenheit in Berlin am 18. November den Geh. Kommerzienrath v. Bismarck in längerer Audienz empfangen.

— Wie der „P. A.“ meldet, ist es in Angelegenheit der ungarischen Waffenfabrik in jüngster Zeit zwischen den unmittelbar Beteiligten zu Meinungsverschiedenheiten oder eigentlich zu Mißverständnissen gekommen, welche das Zustandekommen des Unternehmens erschweren könnten und deren Zerstreuung deshalb im Interesse der Sache erwünscht erscheint. Der Handelsminister hat diese in die Hand genommen und behufs Behebung der Mißverständnisse heute Vormittag sämtliche Interessenten zu einer Konferenz zusammenberufen. An der Beratung hat sich auf Wunsch der Parteien und in Folge Ersuchens des Ministers außer den Interessenten auch Koloman Szell betheiligt, welcher der Affaire gänzlich fern steht, nicht mitinteressirt ist und sowohl vom Minister, als auch von den übrigen Mitgliedern der Konferenz zum Vertrauensmann ernannt wurde.

— In den letzten Wochen haben sich die Theaterbrände in beunruhigender Weise vermehrt; fast kein Tag ist vergangen, an dem nicht ein derartiges Unglück zu verzeichnen gewesen wäre. Es ist daher begreiflich, daß sich das die Theater besuchende Publikum in einer Stimmung befindet, die einen nur zu günstigen Boden für den Ausbruch einer unheilvollen Panik bildet. Heute geht der „Voss. Ztg.“ folgender eigener Drahtbericht zu:

London, 5. Januar. Gestern früh brannte das Theater Royal in Bolton nieder. Alle Kostüme und Dekorationen wurden ein Raub der Flammen. Es scheint Brandstiftung vorzuliegen, da man im Theaterbureau Einbrecherwerkzeuge fand und der Fahn der Wasserleitung abgedreht war.

Im Theater Royal in Edinburgh wurde gestern während der Vorstellung durch falschen Feuerlärm eine ernste Panik erzeugt. Im Gedränge an den Ausgängen wurden viele Personen verletzt.

— In Sofia zeigt man sich über die Enthüllung des „Reichs-Anzeigers“ sehr befriedigt! Aus Hofkreisen in Sofia geht der „Wiener Politischen Korrespondenz“ telegraphisch die Mittheilung zu, daß daselbst der Inhalt der durch den deutschen „Reichs-Anzeiger“ veröffentlichten

Falsch-Akte seit einiger Zeit bereits bekannt ist. Ungeachtet des lebhaft empfundenen Bedürfnisses, durch eine unzweideutige Rundgebung festzustellen, daß zwischen dieser frechen und plumpen Fälschung und den Personen Ihrer Hoheiten kein wie immer gearteter Zusammenhang bestehe, verzichtete man dennoch auf jeden eigenen Schritt in dieser Richtung, um den Entschuldigungen der andern in Betracht kommenden Interessenten in keiner Weise vorzugreifen. Um so lebhaftere Befriedigung herrscht nun über die erfolgte Veröffentlichung, da sowohl aus den einleitenden Bemerkungen des „Reichs-Anzeigers“, als aus dem Inhalte der Fälschakte für jeden Unbefangenen klar hervorgeht, daß mit dem Namen Sr. Hoheit (oder vielmehr Sr. Durchlaucht. Ann. d. Red.) ein unerhörter Mißbrauch nicht mehr oder minder getrieben wurde, als mit dem der Gräfin von Flandern, des Prinzen Reuß und der andern höchsten und hohen Persönlichkeiten, deren sich die Fälscher für ihre Zwecke in unverantwortlicher Weise bedienten.

Posen, 5. Januar. Der „Gonic Wielkopolski“, das in internen polnischen Sachen am besten unterrichtete Blatt, schreibt über die Beziehungen zum Erzbischof Dinder. Von zwei Dingen ist nur eins möglich: Entweder verlangt das Polenthum einmüthig beim Erzbischof Schutz der religiös-nationalen Erziehung — oder falls die Polen die Gewährung ihrer Hoffnungen nicht erwarten dürfen, dann würde es die Pflicht der polnischen Patrioten sein, sich an Rom zu wenden. Somit ist aus dem „Gonic“ ersichtlich, daß das Polenthum selbst vor einer Beschwerde beim Papst gegen Erzbischof Dinder nicht zurückschreckt.

Wie die „Posener Morgen-Zeitung“ mittheilt, wurde unter den Zeugen des Sozialisten-Prozesses auch der bekannte Polizei-Agent Jhring-Mahlow vernommen.

## Ausland.

Amsterdam, 5. Januar. Bei Meeppeln hat gestern eine furchtbare Eisenbahnkatastrophe stattgefunden, über die das „Amsterdamer Handelsblad“ folgende Details zu melden wiß: Montag Nacht wurden zwei Schnellzüge auf der Route Zwolle-Groningen der Niederländischen Staatsbahn in entgegengesetzter Richtung abgelassen. Beide Schnellzüge waren mit Reisenden gefüllt. In Folge eines bisher unaufgeklärten falschen Signals begegneten sich beide Züge, mit größter Kraft dampfend, in der Nähe der Station Meeppeln auf demselben Geleise. Jedes Bremsen war vergebens. Der Zusammenstoß erfolgte mit ungeheurer Gewalt. Hülfszüge treffen von allen Richtungen in Meeppeln ein.

Paris, 4. Januar. Die Minister traten im Elysee unter dem Vorsitze des Präsidenten der Republik zu einem Ministerrathe zusammen. Die Kabinettsmitglieder Faye, Gallieres, Viette und de Mahy wohnten demselben nicht bei. Die Beratung war fast ausschließlich dem Budget für 1888 gewidmet. Der Finanzminister wird sich nächsten Montag oder Dienstag in die Budget-Kommission begeben und seine Vorschläge unterbreiten. Wie man bereits weiß, wird er kein modifizirtes Budget beantragen, sondern das Projekt seines Vorgängers als Grundlage nehmen und nur einzelne Veränderungen, namentlich in Bezug auf die Einnahmen, daran machen. Bezüglich der letzteren willigt er in die Vorschläge der Budget-Kommission betreffend die Reform der Gesetzgebung über Wein und Alkohol.

Der Direktor der allgemeinen Sicherheits-Polizei hat an die Präfecten folgendes Rundschreiben gerichtet:

„Herr Präfect! Ich habe die Ehre, Ihnen anbei eine Tabelle zu übermitteln, die für die Vornahme der alljährlichen namentlichen Kontrolle der in Ihrem Departement wohnenden, unterstützten polnischen oder anderen Flüchtlingen bestimmt ist. Ich bitte Sie, die Kontrolle nach Vorschrift vorzunehmen und mir ehestens zurückzuschicken. Die Reduktion, welche der für die Unterstützung von Flüchtlingen dienende Kredit im Jahre 1888 erleiden wird, erfordert eine strenge Prüfung der diesen Fremden gewährten Gaben. Wollen Sie daher sich bei den Vorschlägen, die Sie zu machen glauben werden, von folgenden Regeln leiten lassen. Niemand darf eine monatliche Unterstützung erhalten, wenn er nicht aller



als 60 Jahr ist und keine Familie hat, die ihn unterstützen könnte; ausnahmsweise können Flüchtlinge unter diesem Alter subventioniert werden, wenn sie notorisch jeder Stütze beraubt und arbeitsunfähig sind. Die von Ihrer Präsektur gebrachten Auskünfte über die gegenwärtige Lage der Flüchtlinge müssen sich auf ihre persönliche und die Lage ihrer Familie beziehen und mich in den Stand setzen, in voller Sachkenntnis zu beschließen. Für den Minister des Innern. Der Direktor der allgemeinen Sicherheit. J. Levaillant."

Der Präsident der Republik und Frau Carnot geben am Donnerstag, den 5. Januar, das erste große Diner zu Ehren der Mitglieder des diplomatischen Korps. Auf das Diner folgt ein offizieller Empfang.

Paris, 5. Januar. Wie dem "Temps" aus Berlin gemeldet wird, soll in gut unterrichteten Kreisen als Urheber der gefälschten Depeschen ein ehemaliger, in Paris lebender russischer Diplomat angesehen werden, der dem Botschafter Baron Mohrenhelm die Dokumente ausgehändigt hätte. Er wäre mit der Familie Orleans befreundet. Hier in Paris wird der Name Catacoz's in diesem Zusammenhang genannt. Derselbe war Gesandter Russlands in Athen und Legationsrat in Kopenhagen.

Paris, 5. Januar. Das Berufungsgericht fällt folgendes Urteil in Sachen der Rattazzi: Die 13 Monate Gefängnis für die Rattazzi wurden auf 6 Monate ermäßigt, dagegen die gegen Bayle und die Frau Courtail gefällten Strafmasse aufrechterhalten. Der Präsident Bressolles zeigte an, er habe dem Staatsanwalt die neuen Briefe übergeben, die von den Verteidigern der Rattazzi bei den Gerichts-Verhandlungen vorgelegt wurden.

Rom, 2. Januar. Die gestrige Jubelfeier Papst Leo's ist programmäßig und in vollständigster Ordnung verlaufen. Die Zahl der aus diesem Anlasse nach Rom gekommenen in- und ausländischen Pilger war nicht so groß wie erwartet wurde, aber die Vorlesungen, welche der kirchliche Circolo di S. Pietro für ihre Beherbergung getroffen hatte, waren so ungeschickt und so ungenügend, daß die zuletzt gekommenen keine Unterkunft mehr fanden und bei einer Kälte von 5 bis 6 Grad unter Null im Freien die Nacht zubringen mußten. Schon um 4 Uhr Morgens begaben sich tausende von ihnen und von Neugierigen aller Art nach dem Petersplatze, um die Eröffnung der Thore der Peterskirche zu erwarten, obwohl diese erst um 8 Uhr stattfinden sollte. Die Regierung sandte 4 Bataillone Linientruppen und 1 Bataillon Bersaglieri und Genarmen nach dem Platze, wo sie einen doppelten Korridor zu unbehinderter Sicherung der Passage bildeten. Die königliche Gendarmarie hielt die Stufen zur Peterskirche und deren Eingangsporte außerhalb derselben besetzt. Innerhalb der Kirche wurde der Sicherheitsdienst von päpstlichen Genarmen in Paradeuniform und, auf ausdrückliche Requisition des Vikariats, von königlichen Polizeisoldaten in bürgerlicher Kleidung unter persönlicher Leitung des Polizei-Präsidenten Serrao besetzt. Als die Thore der Kirche sich öffneten, stürmte die Menge, voran wie gewöhnlich das zarte Geschlecht mit solchem Ungestüm durch das Gitterthor in die Kirche hinein, daß es an zahlreichen Verletzungen und Bruchmachten nicht fehlen konnte. Aber all dieses kleine Ungemach wurde mit Geduld und Ergebung ertragen und die Kirche verwandelte sich in ein Kriegerlager, wo stehend und auf dem Fußboden sitzend die vor Kälte erstarren Pilger und Nichtpilger sich an Cognac, Schnaps, Drangen und Brod labten. Um 8 Uhr kamen durch die Sakristei der Peterskirche die besonders geladenen Gäste, die auswärtige Diplomatie, die römische Aristokratie, die Impresari der Pilgerfahrten und die Familie Becci, welche in vier an den Stülpfeilern der Ruppel aufgerichteten Tribünen Platz nahmen. Um 8 1/2 Uhr wurde der Papst auf der inneren Treppe, welche aus dem Vatikan zur Kapelle des Sacramento führt, in einer Sänfte in die Kirche getragen und begab sich, von der Menge umgeben, hinter einer improvisierten Tapetenwand in die „Capella della Pietà“, an deren Altar unter der Marmorgruppe Michel Angelo's er mit den Kirchengewändern bekleidet wurde. Hierauf bestieg er die „Sedia Gestatoria“ mit der ihm von dem deutschen Kaiser geschenkte Mitra auf dem Haupte, und der glänzende Zug von Kardinalen, Prälaten, dem geistlichen und weltlichen päpstlichen Hofstaat und den drei päpstlichen Gardelcorps, setzte sich durch das Mittelschiff nach der Konfession zu in Bewegung. Papst Leo sah blaß und aufgeregter aus und schien nur mit Mühe die Hand zum Segen zu erheben. Die Menge fiel auf die Knie nieder und begrüßte den Papst, ungeachtet des vom Vatikan erlassenen Verbotes, mit halblauten „Evviva“-Rufen. Vor dem Hauptaltare stieg der Papst von der „Sedia Gestatoria“ herab und las eine stille Messe, welche nahezu dreiviertel Stunden dauerte. Die kirchliche Sängerkapelle sang einige Motetten und während der Wandlung erklang von der Höhe der Ruppel der herkömmliche Gesang mit vorzüglicher Instrumentalbegleitung, welcher, wie stets, einen zauberischen Eindruck machte. Nach beendetem Messe stimmte der Papst selbst das Te Deum an, welches von den päpstlichen Sängern und von den Tausenden der anwesenden Priester wechselseitig abgegangen wurde. Dann wurde der Papst wieder auf die „Sedia Gestatoria“ gehoben und mit der Mitra auf dem Haupte zu einer vor der

Konfession aufgerichteten Tribüne getragen, von welcher aus er den rituellen apostolischen Segen „Urbi et Orbi“ ertheilte. Die anwesende Menge, welche auf 40—50,000 geschätzt wurde und belagerte zur Hälfte aus Priestern und Frauen bestand, brach neuerdings in „Evviva“-Rufe aus und es ist bemerkenswerth, daß Niemand den Ruf „Evviva il Papa-Re“ gehört haben will. Der Papst wurde wieder in die „Capella della Pietà“ auf der „Sedia Gestatoria“ getragen, wo er die Kirchengewänder ablegte, um in den Vatikan zurückzukehren. Das imposante Schauspiel war um 11 Uhr zu Ende, ohne durch die geringste Störung getrübt worden zu sein, denn die rasche Ergreifung eines Taschendiebes kann wohl als eine solche nicht angesehen werden. Auch außerhalb der Kirche auf dem Petersplatze und in den engen Straßen, die dahin führen, verlief Alles in bester Ordnung und der heutige Polizeianzeiger meldet zu großem Ruhme der römischen Bevölkerung, daß am gestrigen Tage weder ein Unglücksfall noch irgend ein bemerkenswerthes Vergehen vorgekommen sei. In der That hat Rom bei der Jubelfeier Papst Leo's ein nachahmenswerthes Beispiel humaner und politischer Toleranz gegeben, und den einheimischen und ausländischen Klerikalen gezeigt, daß die große politische Freiheit Italiens auch dem Oberhaupt der katholischen Kirche zu Gute kommt und daß es nur vom Papste abhängt, seiner angeblichen „Gefangenenschaft“ zum Wohle der Kirche ein Ende zu machen.

Um 2 Uhr Nachmittags nahm der König mit der Königin die Neujahrswünsche des Senates und des Abgeordnetenhauses, der Minister und der großen Staatskörperschaften sowie der römischen Municipalität entgegen. Es ist von diesem Empfange nichts Nennenswerthes zu berichten, es sei denn, daß der König seine Befriedigung über den ungestörten Verlauf der Jubelfeier des Papstes und über die musterhafte Haltung der römischen Bevölkerung aussprach.

Schließlich möge noch erwähnt werden, daß die Regierung eine anlässlich des Papstjubiläums von einem vatikanischen Intrantsigen gegen die Verpöschung mit Italien geschriebene Broschüre, in welcher in taktloser Weise dem Papst Leo gewünscht wird, daß Gott ihn zum Heile der Kirche bald zu sich nehmen und ihm einen würdigeren Nachfolger geben möge, auf Grund des Garantiesgesetzes konfiszieren ließ.

London, 5. Januar. Das am Freitag erscheinende „British Medical Journal“ wird folgenden, zweifelslos von Madenzie verfassten Artikel publizieren: Wir erfahren mit höchster Befriedigung von einer höchsten Autorität, daß die Symptome, welche im November so großen Alarm verursachten, fast ganz verschwanden; die Schwellung unterhalb des Stimmbandes, welche damals mit solcher Besorgnis gesehen wurde, verminderte sich jetzt zum vierten Theil ihrer damaligen Größe; das Geschwür auf der Oberfläche der Schwellung heilte vollständig, und die Drüsen, welche damals vergrößert und verhärtet waren, sind jetzt in völlig normalem Zustande. Eine kleine Schwellung, welche sich kürzlich auf dem linken falschen Stimmbande zeigte, löste sich bald nach ihrer Formation ab, und die geschworene Oberfläche derselben war nahezu vernarbt, als Madenzie San Remo verließ. Wir können es jetzt als Madenzie's Wunsch aussprechen, daß die Erscheinungen im Halse des Kronprinzen durchaus vereinbar sind mit einer schweren, an Arterien chronischen Laryngitis. Madenzie führte bereits in seinem vor acht Jahren geschriebenen Buche über Halskrankheiten einen ganz ähnlichen Fall an, wo zu der sonstigen Schwellung der Schleimhäute und der unter der Schleimhaut gelegenen Partien manchmal eine organische Verdickung oder Hypertrophie der betreffenden Weichtheile eintrat, wo ferner die künftigen Auswüchse sich öfters als das Resultat einer chronischen Entzündung darstellten. Das Leiden des Kronprinzen scheint ein gewisses Beispiel jener vor acht Jahren beschriebenen Erscheinungen zu sein. Zweifellos ist außer jenem chronischen Entzündungsprozeß auch noch eine Perichondritis vorhanden. Madenzie wies in seinem obigen Werke darauf hin, daß häufig in solchen Fällen die Thätigkeit des einen oder des anderen oder beider Stimmbänder geschwächt ist; und thatsächlich war bei dem Kronprinzen die Thätigkeit des linken Stimmbandes seit Monaten verschleht. Obgleich daher jetzt aller Grund zur Annahme vorhanden ist, daß die Krankheit den hier auseinandergesetzten mit deren günstigen Charakter heftig, wäre es doch thöricht, einer allzu optimistischen Auffassung der Situation und hinzugeben. Die Möglichkeit einer bösartigen Natur des Leidens kann trotz aller jetzigen gegentheiligen Erscheinungen nicht absolut bestritten werden, und andererseits darf man nicht vergessen, daß selbst das mildere Leiden, worauf jetzt alle Anzeichen hindeuten, sowohl an und für sich wie in den möglichen Folgen ein ernstes ist. (B. T.)

#### Stettiner Nachrichten.

Stettin, 6. Januar. Aus Anlaß eines Spezialfalles hat der Minister für Landwirtschaft u. unterm 23. Dezember v. J. zur Ergänzung des Regulativs vom 13. Januar 1882, betreffend die bauliche Unterhaltung der Dienstetablisements der Staatsforstverwaltung, bestimmt, daß es bei den bisherigen Verwaltungs-Grundrissen, nach welchen eiserne Töpfe, Kessel zum Kochen des Viehfutters, ebenso Wasch- und Wasserfessel in den Dienstwohnungen der Staatsforstbeamten nicht aus dem Forstbaufonds angestrichen werden dürfen, auch fernerhin bewenden muß. Wenn jedoch bei Neubeschaffung von Kochmaschi-

nen, namentlich sogenannten Sparherden, sich in denselben Wasserbehälter befinden, welche einen integrierenden Theil derselben bilden, so erscheint es mit Rücksicht darauf, daß der Wasserbehälter durch dieselbe Feuerung, wie der Herd selbst erwärmt und dadurch eine Ersparnis an Brennmaterial herbeigeführt wird, gerechtfertigt, in solchen Fällen die sämtlichen Kosten des Herdes, also einschließlich der Wasserbehälter, aus den Forstbaufonds zu bestreiten.

Ueber das Vermögen des Handelsmannes Simon Dresdner, in Firma S. Dresdner zu Stettin und Kolberg, ist gestern das Konkursverfahren eröffnet. Zum Konkursverwalter ist der Kaufmann Joh. Siebe ernannt.

Landgericht. Strafkammer 3. — Sitzung vom 6. Januar. — Der Arbeiter Karl Neubauer aus Torney hatte seit längerer Zeit den Schußmann Döbler durch Beleidigungen der schwersten Natur belästigt und denselben auch öffentlich beschimpft, bis schließlich der Beamte den Strafantrag stellte. Heute hatte sich Neubauer deshalb wegen Beleidigung zu verantworten. Die Verhandlung wurde mit Ausschluß der Öffentlichkeit geführt und mit Rücksicht auf die Schwere der Beleidigung erkannte der Gerichtshof auf 6 Monate Gefängnis.

Der Barbierlehrling Ernst Müller war am 31. Mai d. J. von seinem Prinzipal beauftragt worden, dessen Büsche mit Munition nach dem Schießpark in Torney zu tragen, unterwegs wurde er jedoch von einem Schußmann angehalten und da er keinen Waffenschein bei sich hatte, wurde gegen ihn Anklage wegen Uebertretung des Sozialistengesetzes erhoben. Der Gerichtshof erkannte jedoch auf Freisprechung, indem angenommen wurde, daß der erst 15 Jahre alte Angeklagte keine Erkenntnis der Strafbarkeit seiner Handlung hatte.

Der Kreis-Ausschuß des Kreises Randow erläßt folgende Bekanntmachung: In den Verpflegungstationen des Randower Kreises Altdamm, Garz a. D., Lödnitz, Penkun und Böllig gilt folgende Wander-Ordnung: In den Stationen erhalten alle mittellosen Wanderer, welche an den Wochentagen bis 1 Uhr Nachmittags eintreffen, kostenfrei: Verpflegung auf einen ganzen Tag. Reisende, welche Sonnabend zuwandern, erhalten Verpflegung bis Montag früh. Wanderer, welche an den Wochentagen nach der festgesetzten Zeit oder Sonntags eintreffen, werden abgewiesen. Jeder Wanderer, der freie Verpflegung erhält, ist verpflichtet, Nachmittags 4 bis 5 Stunden zu arbeiten. Wanderer, welche mehr als 1 Mark 50 Pf. besitzen, haben auf Verpflegung keinen Anspruch und sind im Falle der Ueberführung straffällig. Wanderer, welche freie Verpflegung beanspruchen, müssen im Besitze eines Wandererscheins sein oder einen solchen durch eine Stunde Mehrarbeit sich erwerben. Der Genuß von Branntwein ist bei Strafe der Ausweisung verboten.

In den letzten Tagen sind wiederum mehrere in Folge von Unglücksfällen Verletzte in das städtische Krankenhaus aufgenommen worden: In der Neujahrnacht glitt der Rutscher Friedr. Sobow in der Klosterstraße aus und erlitt eine Quetschung des rechten Unterschenkels. Am 2. d. M. wurde der Arbeiter Karl Herzberg in der Holzstraße von einem vorbeifahrenden Wagen so hart an seinen eigenen Wagen gedrängt, daß er eine Quetschung des rechten Fußes davontrug. Am demselben Tage glitt der Korbmachergehilfe Th. Martin Böttcher in Bommerendorf am Riesenberge aus und zog sich eine Verletzung des linken Handgelenks zu.

#### Stadt-Theater.

„Angela“, Drama in 4 Akten von Karl Funde, nach der Spielhagenschen Novelle gleichen Namens frei bearbeitet, in Scene gesetzt von Herrn Regisseur Wischhusen, ging gestern Abend zum ersten Male über die Bretter. Es ist ein eigenes Ding mit solchen Bearbeitungen. Ein Stück, welches nach einem Roman oder einer Novelle gearbeitet wird, immer etwas Zerhacktes, Unvollständiges sein. Viele Vorgänge, die absolut notwendig zum Verständnis der Handlung sind, spielen sich hinter den Kulissen ab und das Publikum steht sich Thatfachen gegenüber, die ohne jeden logischen Zusammenhang sind. So auch in dem geistigen Drama. Zwischen dem 3. und 4. Akte muß es doch zur Aussprache zwischen dem Beistelligen gekommen sein, das Publikum erfährt aber nichts davon, sondern wird durch die geplante Flucht der beiden Paare, einerseits des Malers Moor mit Angela, andererseits der Frau Moor mit dem Maler Vogel, der sich vernünftiger Weise erst bei seiner Liebe erkundigt, ob dieselbe auch das nötige Kleingeld zur Reise habe, förmlich in Staunen versetzt. Wie gesagt, man muß die Novelle gelesen haben, um den Gang des Stückes zu verstehen. Anerkennen wollen wir jedoch, daß der Verfasser, der sich unter dem Namen Funde verbirgt, über eine glänzende, gewandte Sprache gebietet, auch die Steigerung der Akte systematisch aufgebaut, besonders die Schlüsselszene des dritten Aktes von packender Wirkung ist.

Gespielt wurde sehr brav, die Rolle der Angela (Fr. Born) wird nur durch eine Repäsentantin, wie wir sie in Fr. Born besitzen, zur Geltung kommen. Fr. Branny (Baronin Gräfinke) war der echte Typus einer Rügenischen Edelkame. Fr. v. Jellig (Lida), Fr. Müller (Nanni) genügten allen Ansprüchen. Die Herren Wischhusen (Hilf), Tichy (Moor), Meißner (Vogel)

und Wilhelm (Lord Gordon) waren Alle gleich brav.

Zum Schluß wollen wir noch den Theaterarbeitern mehr Vorzicht anempfehlen. Herr Wischhusen hätte sich bei dem gestrigen Zusammenbruch der Feiertage auf das Höchste verlagern können. Man konnte es den Mitwirkenden nicht verargen, wenn sie diese unsicheren Felsenpfade mit einem gewissen Mißtrauen betraten. Auch der Zwischenvorhang funktionierte in der letzten Zeit recht schlecht. F.

#### Vermischte Nachrichten.

Leobschütz, 4. Januar. In der gestrigen Schöffensitzung kam ein interessanter Steuerprozeß, der schon vor einiger Zeit Gegenstand einer Verhandlung gewesen, aber vertagt worden war, zur Entscheidung. Die Zuckerfabrik Stroschowitz in Oesterreich-Schlesien ist seit zehn Jahren Pächterin des unweit davon im biesseitigen Kreise gelegenen Rittergutes Boblowitz und läßt dasselbe von Stroschowitz aus gemeinschaftlich durch ihren dortigen Verwalter Graga bewirtschaften. Zu diesem Zwecke sind während der Pachtzeit wiederholt Wirtschaftsgüter, wie Wagenpläne, Pferdebedecken u. u. anbehalten, resp. unverzollt zwischen beiden Gütern über die preussisch-österreichische Grenze herüber und hinüber gekommen worden. Die preussische Zollbehörde fand inbezug neuerdings darin eine Zollstraftat und beschlagnahmte im Februar 1887 durch den damaligen Ober-Grenzkontrollleur Simon aus Bieschowitz zu Boblowitz 33 Pferdebedecken, 7 Wagenpläne und 2 1/2 Fäß Wagenfahrzeuge als Konteabande. In Folge dessen wurde der Verwalter Graga und dessen Schaffer Wosak unter Anklage gestellt. Während Wosak den Thatbestand bestritt, gab Graga denselben vollständig zu, führte aber an, daß er sich zu der Einbringung der bezeichneten Gegenstände aus Oesterreich nach Preußen für berechtigt gehalten habe, da das Vereins-Zollgesetz vom 23. Mai 1883 denjenigen Grundbesitzern, deren Grundstücke von der Grenze durchschnitten werden, welcher Fall hier vorliege, ein solches Verfahren gestatte. Trotzdem auch der jetzt in Marienburg bei Kassel beständige, kommissarisch als Zeuge vernommene Ober-Grenzkontrollleur Simon den letzteren auch von der Zollbehörde in Stroschowitz bescheinigten Umstand der gemeinschaftlichen Verwaltung zugab, wurde der Verwalter Graga zu einer Geldstrafe von 87 Mk. 60 Pf., sowie Erbsch des Taxwerthes der Wagenpläne und Decken mit 62 Mk. und der Schaffer Wosak zu einer Geldstrafe von 54 Mk. event. 9 Tagen Haft und Erbsch des Taxwerthes der Wagenfahrzeuge mit 67 Mk. 20 Pf. verurtheilt.

Bonn, 4. Januar. Aus der gestrigen Vorstellung von Halévy's „Jüdin“ in unserem Stadttheater wurde, wie die „B. Stg.“ schreibt, nach dem dritten Akte ein „unterbrochenes Opferfest“, indem der Regisseur vor dem Vorhang trat und mittheilte, daß die Wasserleitung schadhast geworden sei und dem Hause Gefahr drohe, weshalb nicht weiter gespielt werden könne. Schon während des zweiten Aktes hatte sich im Zuschauerraum ein deutliches Plätschern wahrnehmbar gemacht; in der längeren Pause nach diesem Akte sah man fast in allen Gängen des Hauses Wasser von den Decken und an den Wänden herabrieseln, und es stellte sich alsbald heraus, daß auf dem Speicher ein sturtes Rohr geplatzt war und von dort aus das Wasser die Treppen hinab und durch die Decken bis in den untersten Flur lief. Verschiedene mißliche Umstände verursachten, daß es hinab eine Stunde dauerte, ehe die sämtlichen Zuführungen von draußen her abgesperrt waren. Die Polizei untersagte, um etwaigen Unfällen vorzubeugen, die Fortsetzung der Vorstellung. Eine Besichtigung des Theatergebäudes heute Morgen ergab, daß viele Decken, namentlich die in dem früheren Aufhebungsfalle, sehr durchnäßt sind, ein größerer Schaden aber nicht angerichtet ist.

Wie erzählt wird, ist Leo XIII. ohne Schonung für sich, noch auch für seine geistlichen Beamten: er muthet ihnen, wie sich selbst, die weitgehendsten Anstrengungen zu. So verlangte er eines Tages von einem Monsignore, daß er ihm einen Bericht über die katholischen Schulen in Rom liefere, darin die Anzahl der Schüler, ihre Fortschritte, die Stände, denen die Knaben angehören, die Klassen, die sie besuchen, ihr Alter, die Beschäftigung ihrer Väter u. s. w. angeführt seien. „Bringen Sie mir noch heute Abend diese Arbeit“, befahl der Papst. — „Ew. Heiligkeit“, flammelte der Prälat, „Rom hat 150 katholische Schulen mit mehr als 15,000 Schülern, es fehlt mir die Zeit, um...“ — „Sie haben recht“, versetzte der Papst, „dann aber bitte ich, mir übermorgen die Arbeit zu bringen.“

Verantwortlicher Redakteur W. Sievers in Stettin.

#### Telegraphische Depeschen.

Paris, 5. Januar. Nicht Kontre-Admiral Gervais, sondern Vize-Admiral Krantz ist zum Marineminister ernannt; derselbe ist gemäßigter Republikaner und war zweimal Generalstabchef im Marineministerium; zum Unterstaatssekretär der Kolonien ist der opportunistische Deputirte für Havre, Felix Faure, der vor Etienne denselben Posten bekleidete, ernannt. Bis jetzt ist das Resultat der Senatswahlen aus 27 Departements bekannt, während noch vier ausstehen. Es sind 42 Republikaner und 16 Konservative gewählt, 13 Ballotagen müssen stattfinden. Die Republikaner verlieren vier Sitze.



Novelle von H. Büchler.

„Glaubst Du, Martin, daß wir noch vor Dunkelwerden aus dieser gottverlassenen Felsen-  
wüste herauskommen? 's ist doch eine Schand',  
daß der halbe Tag dieses ohnehin nur halben  
Tages vergehen muß, oja daß Aker noch Segel  
gehört werden durften. Könnten längst draußen  
in der Bucht sein und tanzen lustig in freiem  
Wasser, statt daß wir hier in halber Dämme-  
rung jeden Augenblick an diesem verdammten Na-  
deln die Klauen einstoßen können. Und das  
Alles nur, weil der Alta —“

„Ist, mein Junge, nicht räsonnirt! dürfte Dich

Im Jahre 1857, als die „Vesta“ nach Archangel segelte, hatte das „Seegesetz“ die Fassung noch nicht erreicht, welche heutzutage Organisation des Dienstes und Disziplin fast ebenso eifern umklammert, wie Bau und Ausrüstung unserer Handelsmarins. Trotzdem geböhrten der Seemann und sein Schiff zusammen wie Bräutigam und Braut, noch war der romantische Nimbus nicht verschwunden, der das Seeleben umschwebte und der unter der überhauptehebenden Herrschaft des Dampfes bis auf einen geringen Rest geschwunden ist. Herzliche Fahrzeuge, die mit ihrem edlen gefälligen Formen und dem harmonischen Aufbau der Takelage einen köstlichen Anblick gewährten, und prächtige, weitergebräunte Schiffergestalten, die in allen Zonen sich zu Hause fühlend, nur nicht auf dem Festlande, rechte Fürsten des Meeres, sie waren noch häufig zu finden. Der Schatzenrauber sprang da auf und durfte ungehindert die Fuchtel schwingen; noch schlimmer gestaltete sich die Sache da die Nachlässigkeit, mit welcher ein kaufälliges Fahrzeug nöthigst aufgeputzt, und wenn seine Seesuchtlichkeit nicht gar zu sehr beim Renner in die Augen sprang.

So nezt der Schöpper sich unter Martin's technisch gekulturter Hand während der Reise herausgemacht hatte, der alte Bootsmann wußte doch, daß er wurmfischig durch und durch. Dazu ein Proviant, der unter Mitteltgüte, und eine Mannschafft von nur zehn Mann. Wie kam's denn, daß der erfahrene Seemann auf solch ein Fahrzeug ging? Ja, da hätte der junge Mensch, der Matrose Bernhard Kolbert nicht sein müssen. An dieses feisch: junge Blut hatte der Alte sein ganzes Herz gehängt und machte über den schmutzen Vurschen, wie die Henna über ihr Kücklein. Als nun der Bernhard von letzter Reise zu spät heimkam, um in den Winterkursus der Seemannschule einzutreten (ein schlechter Schiffsjunge, der nicht denkt, 'mal Kapitän zu werden, hatte er gesagt, als er zum ersten Male die Blanken unter seinen Füßen fühlte), und er die wenigen Monate bis zum Beginn des Frühlingshalbjahres mit einer kleinen Reise auszufüllen hoffte, da ließ er sich für die „Besta“ anheuern, und wollte Martin seinen Liebling nicht verlieren, blieb ihm nichts anderes übrig, als ebenfalls Handgeld von der „Besta“ zu nehmen. Und die „Besta“ stand sich jedenfalls gut dabei. Noch besser aber ihr Kapitän, der trotz der Föhrung dem bewährten Bootsmann überließ und dem starken Ruck des Pelzhändlers sein Recht widerfahren ließ in tiefem Schlaf, während dessen das Schiff sich ohne Lootsenhülf seinen Weg durch Klippenlabyrinth suchen mußte.

„Einen Strich mehr West!“ herrschte Martin dem Manne an Steuer zu und fuhr sogleich auf den wie eine Schlußbrücke verummten Schiffsjungen ein; „heba, seit wann hängst Du die

Martin lehnte am Backbord, pffiff leise vor sich hin und lugte scharf aus. Noch war das Wetter schitzig, aber von der Küste her stieg leichter Nebel auf, wie lange und es wurde dda, daß man keine Hand vor Augen sah. In einiger Entfernung von Bord tauchte auf den Wellen ein dunkler Gegenstand im Zwiellichte auf und nieder. Da, dort, nun hier, nun da kam das Ding zum Vorschein. Daß, ein Seehund oder ein Schweinsfisch.

„'s war 'ne lustige Nacht, doch das Mädchen that mir leid, 's weinte zum Herzbrechen," so schloß Bernhard Kolbert seine Besichte gegen Martin, bevor er, einige Stunden später, seinen Posten am Ausguck des Fockmastes bezog. Die Nacht verlief, wie so manche im Seeleben, ruhig, eintönig, eifig. Gleichmäßigen Schrittes maß der wachthabende Steuermann das Hinterdeck auf und nieder. Zum ersten Male ward es jedoch Bernhard schwer, in der schneidend kalten Luft die Augen offen zu halten; vielleicht machte sich die durchschwärzte Nacht geltend. Stramm hielt er sich aufrecht und schüttelt mit Gewalt die schweißigerischen Ketten des Schlafes ab. Mitternacht konnte nicht fern sein, der Mond stand über dem Horizonte und warf neugierige Blicke und Streiflichter über das Schiff, als Bernhard über Aaleklitten und Lauwerk hinweg einen Gegenstand herantreten sah, den er Anfangs für Nero, den Neufundländer, hielt, jedoch seine



Meinung änderte, als das Ritzende mit äußerster Geistesanstrengung die breiten Wundflächen vermied. Nicht bei seinem Standpunkte angekommen, richtete sich plötzlich auf und — Kate, das norwegische Mädchen, hing an seinem Halse.

„Um Gotteswillen, Mädchen, wie kommst Du an Bord?“ rief der junge Mann und suchte die seinen Hals fest umklamerten Finger des Mädchens zu lösen.

„Still, still,“ flüsterte Kate, „ich bin von bräunlichen Herbergeschwämmen und an Bord gefallert, während das Nordlicht leuchtete. O, ich tauche und schwimme wie die Geier zur Sommerzeit. Nun bleibe ich bei Dir, nichts kann mich von Dir trennen. Laß uns nach dem Süden gehen, wo das gelbe Korn wächst und die Birken so hoch werden, daß man nimmer die Zweige mit der Hand erreichen kann. Großmutter hat mir davon erzählt. O, laß uns dorthin gehen, wo die schönen Früchte reifen, welche ich einst bei dem reichen Ewen Jbsen sah, als ich ihm Fische für ein Gastmahl brachte. Kate wird Dich nie verlassen, sie wird Dir Fische rösten und Dein Kleid nähen; Geliebter, zeige mir das Land, wo wir Nachts unter Bäumen ruhen können und

nimmer die lange Nacht, und Eis und Schnee uns erdrücken.“

Aber der junge Mann rührte sich nicht bei der leidenschaftlichen fliehenden Rede des Mädchens, schielte verneinend, hörte er, wie die Liebe dem stillen, schwermüthigen Kinde die Lippen löste, und befürgt erkannte er die Gluth ihrer Augen, die er mehr fühlte, als sehen konnte im ungewissen Dämmer der Nacht. Erst als Kate, durch sein Schweigen in wachsende Erregung gebracht, einen Schritt zurücktrat und das Nordlicht reinen Glanz über die lebende Mädchenfigur goß, da streckte er schnell die Hand aus, das Mädchen in den schüppigen Schatten des Bodmaßes zurückzuziehen.

„Du bist naß und die Nacht ist kalt, Dein Haar ist mit Reif überzogen. O, Kate, Mädchen, was hast Du gethan? Wie soll ich Dir helfen können und Dich und mich vor Unbill bewahren? Du bedarfst trockner Kleidung und Wärme und —“

„Sorge nicht um mich. Frage doch die Felsen und Klippen, ob sie frieren, wenn das Eis auf ihnen wächst? Oder ist's den Sternen trocken zu kalt, wenn sie sprühende Funken herab-

schiden in die lange, schaurige Nacht? Fühle nur, ich friere nicht,“ und Kate ergriff beide Hände des Matrosen und legte die rauhen Finger auf ihre feberbrennende Stirn.

„Aber Du kannst nicht an Bord bleiben, Mädchen, Dich und mich gleißt Du in's Unglück durch den tollmüthigen Schritt. Still, rühr' Dich nicht!“ hauchte er mehr, als er die Worte aussprach. Regungslos verharren die beiden dunklen Gestalten im Schatten des Mastbaums, bis sie auf dem Verderbten Wachhabende, welcher die Kunde über das ganze Deck ausbreitete, sich gelehrt und achterwärts seinen gleichförmigen Schritt wieder aufnahm.

Bis in die Schlafen fühlte Bernhard sein Herz pochen. Kate jedoch stand wie eine Bildsäule, bis die Gefahr der Entdeckung vorüber war.

„Wo warst Du während der Stunden, die Du schon an Bord sein mußt? Wie konntest Du Dich verbergen, ohne gesehen zu werden? Selbst Nero meldete nicht, daß etwas Fremdes an Bord.“

„Da, dort,“ antwortete heimlich kichernd das Mädchen, „hinter die Wasserfässer bin ich getrocknet, das Stroh, mit welchem ihr sie umwidelt habt, hielt auch mich warm, und wer

sollte mich entdecken können? Sieh' hier an meinem Halse den Krähensfuß, ich weiß ein kräftig Sprüchlein dazu, das schützt vor dem Gesehenwerden, und so bin ich an Bord geklettert, ohne daß ein Auge mich schauen konnte. Und der Nero? O, gar mancherlei lernte ich vom todtten Großmutterlein, auch wie man wühende Thiere sanft macht, der Nero hat auf meinen Füßen gelegen all' die Stunden hindurch. Auch Du mußt mir gehorchen und wirst mich lieb haben, daß Du nie von mir lassen kannst.“

Das seltsame Wesen des Mädchens ließ den jungen Mann ab und zog zugleich mächtig an. Wie es so selbstvergessend, und für unbewusste Liebe alles aufgebend, zitternd vor ihm stand, da überwand das Mitleid mit dem armen Geschöpf in seiner Brust alle anderen Gefühle. Inmitten zog er sie in seine Arme, küßte die heiße Stirne, den glühenden Mund. Im Nu aber kehrte ihm die Besinnung zurück, als die leidenschaftliche Dürst mit heftiger Bewegung ihre Arme um ihn schlang und lautes Schluchzen die leichte Gestalt durchbebt. Hastig schob er sie, dem Gefühlsausbruch wehrend, von sich ab, „geh' jetzt, geh' in Dein Bett.“ (Fortf. folgt.)

**Ein wahrer Schatz**

für alle durch jugendliche Verirrungen Erkrankten ist das berühmte Werk:

**Dr. Retau's Selbstbewahrung.**

80. Aufl. Mit 27 Abbild. Preis 8 M.

Bese es Jeder, der an den Folgen solcher Bakterien leidet; Tausende verdanken demselben ihre Wiederherstellung. Zu beziehen durch das Verlags-Magazin in Leipzig, Neumarkt 84, sowie durch jede Buchhandlung.

Fette wohlthätigende

**Harzer Himmel-Käse**

verfende streng nur Prima-Qualität Biolettke von 10 Pfund 3,50 franco gegen Nachnahme.

Wilh. Riemacker, Stiege 1. Harz.

Mittel gegen Rheumatismus, Gicht, Gelenks- und Muskelschmerzen.

**BENSON'S CAPSICINE PFLASTER**

Verfügbare in den Apotheken.

Antwerpen: Silberne Medaille; Zürich: Diplom. Goldene Medaillen: Nizza 1884; Krems 1884.

**Spielwerke,**

4-200 Stücke spielend, mit oder ohne Expression, Mandoline, Trommel, Glocken, Himmelsstimmen, Castagnetten, Harfenspiel etc.

**Spieldosen,**

2-16 Stücke spielend; ferner Necosaires, Cigarrenständer, Schweizerhäuschen, Photographien, Schreibzeuge, Handschuhkasten, Briefbeschwerer, Blumenvasen, Cigarren-Etuis, Tabakdosen, Arbeitstische, Flaschen, Biergläser, Stühle etc., Alles mit Musik. Stets das Neueste und Vorzüglichste, besonders geeignet zu Weihnachtsgeschenken, empfiehlt

**J. H. Heller, Bern (Schweiz).**

In Folge bedeutender Reduktion der Rohmaterialpreise bewillige ich auf die bisherigen Ansätze meiner Preislisen **20 pCt. Rabatt** und zwar selbst bei dem kleinsten Auftrage.

Nur direkter Bezug garantiert Echtheit; illustrierte Preislisen sende franko.

**Köln Maskenfabrik**

Bernhard Richter, Köln a. Rhein, Neumarkt 19, versendet neuesten illustrierten Katalog franco, gratis. Sämmtliche Fastnachtartikel. Ausserste Engrospreise. Viele Neuheiten! (Nicht an Private.) Man verlange Fastnachtartikel.

**Velozipedfabrik**

**Frankenburger & Ottenstein, Nürnberg.**

Leistungsfähigste Fabrik von Velozipeden aller Art. Billigste Bezugsquelle von Noththeilen und Zubehör. Dampfbetrieb, Vernicklungs- u. Emailir-Anstalt.

Echteste Vertreter gesucht.

**Apfelwein,**

gefertigt aus dem feinsten Obste einer Gegend, deren Gewächse vorzugsweise zu dieser Produktion sich eignen — dieses Appetit erregende, Verdauung befördernde, Blut verbühnende, für jede Jahreszeit empfehlenswerthe, angenehme und gesunde Getränk — bietet an in Gebinden zu den Preislagen von 24, 26, in Flaschen bei entsprechender Preisverhöhung.

**C. Ph. Braun, Aschaffenburg a. M.**

**Dr. Römpler's Heilanstalt für Lungenkranke,**

nach den hygienischen Grundsätzen der Neuzeit mit allem Komfort ausgestattet zu

**Görbersdorf in Schlesien.**

Winter- und Sommerkur.

Prospekte gratis und franko.

**Dr. Römpler.**

Man fordere **Three** in 1/4 H Packeten von **Riquet & Co. Leipzig**

= gegründet 1745 =

in den feinen Geschäften der Branche.

**Siebenbürger Kellerverein,**

Weinproduzenten-Genossenschaft in Klausenburg, Königl. Ungarischer Hoflieferant, empfiehlt seine reinen unverfälschten Naturweine von französischen und Rhein- und Mosel-Reben, rothe Weine von 1,00 Mark die Flasche an, weisse Weine 0,80 und versendet Preis-Courante auf Wunsch franko.

**Haupt-Niederlage Berlin C., Spandauer Brücke 6.**

**Wisotzky & Co., Weingroßhandlung.**

**Bauer's Feuer-Annihilator.**

Prämiirt mit 22 Medaillen und Diplomen.

Als praktisch bewährt bei mehr als 2000 Bränden. Einfache Konstruktion, tragbar, zuverlässig und stets bereit. Kontinuierliche Strahlhöhe ca. 15 Met. Eingeführt bei fast allen Behörden u. Fabriken, sowie empfohlen von den meisten Regierungen.

Nachdem nunmehr ein Absatz von über 40,000 Apparate erzielt ist, habe ich den Preis seit einiger Zeit um ca. 1/3 ermäßigten können.

Prospekte gratis und franko.

**Siegfried Bauer — Bonn.**

**Gustav Steidel, Berlin SW., Leipziger Strasse 67.**

Berliner Central-Dépôt der **Normal-Artikel.** echten Prof. Dr. G. Jäger'schen

**Erstes Berliner Magazin für Sport-Bekleidungen aller Art.**

Neue illustrierte Preislisten haben erschienen. Verandt gratis und franko.

**Cognac** der Export-Gie. für Deutschen Cognac, Köln am Rhein, bei gleicher Güte billiger als französischer.

Verkehr nur mit Wiederverkäufern, welche auf Wunsch Muster frei und unentgeltlich erhalten.

**Consumenten** wollen sich durch Nachfrage in den besten Geschäften der Branche von der Güte und unbedingten Konkurrenzfähigkeit unseres Cognacs überzeugen und auf unsere Etikettes genau achten.

Auf Verlangen teilen wir gern die nächste Verkaufsstelle mit.

**S. Roeder's Bremer Börsenfeder**

in 5 Spitzenbreiten

ist und bleibt trotz aller sogenannten Neuerungen und Imitationen die anerkannt beste Bureau- und Komtoirfeder.

Jeder Versuch wird diese Empfehlung rechtfertigen. Durch alle Schreibwaaren-Handlungen des In- und Auslandes zu beziehen.

**Berlin SO., S. Roeder, Königl. Hoflieferant.**

**Korkschneidemaschinen.**

Grösste Leistungsfähigkeit. — Vielfach prämiirt.

**Ferd. Haag, Marseille.**

**Wichtig für jeden Haushalt!**

**Dr. Thompson's Seifenpulver.**

Reines, billiges und bequemes Waschmittel.

**Blendend weiße Wäsche!**

**Große Ersparnis an Zeit und Geld.**

Preis 20 M. pr. 1/2 Pfd.

Zu haben in allen Kolonialwaaren- und Droguengeschäften, Stettin und Umgebung.

Die berechtigten Hausfrauen werden im eigenen Interesse gebeten, darauf zu achten, daß Dr. Thompson's Name und Schutzmarke auf den Packeten steht, da minderwertige, der Wäsche schädliche Nachahmungen angeboten werden.

**Weltberühmte Maroni von Dobrana**

eigener Produktion

liefert nach allen Vorschriften der österr.-ungar. Monarchie und Deutschland in Postpaketen franko gegen Nachnahme à 31 1/20 per Postpaket. — Verandt aller Satungen Südböhme.

**Ferd. Persch, Liest. Via Stablon 2. 6.**

**Den Hals können Sie brechen,** wenn Sie im Gebirg Edelweiss pflücken; leichter er halten Sie 10 Stück solcher Bruchsterne gepreßt franko per Post gegen 70 M. in Marken.

**F. A. Graf in Gunglshausen (Baiern).**

**Geschlachtetes Geflügel!**

Boularden u. Poulets	10 Pfd.	5,60.
Fette Gänse	10	5,60.
Fette Enten	10	6,50.
Guten	10	6,—

Alles frisch geschlachtet und rein gepulvt verpackt franko unter Nachnahme

**F. Kössel, Werschetz (Südbungarn).**

**LIPPMANN'S KARLSBADER BRAUSE-PILVER**

mit Hilfe der Karlsbader Quellenprodukte bereitet, bewahren sich bei Verdauungsstörungen, tragem Stoffwechsel und deren Folgezuständen als unser bestes Hausmittel.

Zum Kurzgebrauch bei Magen- und Darmkatarrhen, Leber- und Gallenleiden, abnormer Fettanhäufung, Säurebildung ärztl. allgem. empf. Grh. in Sch. 1 M. u. 3 M. 50 M. in den Apotheken. Gegen Einfend b. 3 M. 50 M. franko Zusend. 1 Sch. von Lippmann's Apotheke, Karlsbad.

Ein warmes und dauerhaftes Gewand erhält, wer unsere schweren gebiegenen Rock-, Weinleider-, Mantel- und Ueberzieherstoffe als Schwarzwälder, Bodentuche, Alpenloden, Zwirnloden, Kinderloden, Damenloden, Flammwälder, Rirah, Damenregentmantelstoffe, Wadstins u. Paletotstoffe bezieht. Jedes Maas wird abgegeben Muster auf Verlangen franko. Gebrüder Dold, Tuchfabrikanten, Bilingen i. Bad. Schwarzwal.

Wir sind für Deutschen Cognac + Köln a. Rh. unsers st. Bezugsquelle. — Producte überall vorrätig.

Eine Kindergärtnerin resp. Lehrerin wird auf einem Landgute gesucht.

Offerten unter C. T. in der Expedition dieses Blattes, Kirchplatz 8.

Stellensuchende jeden Berufs placirt schnell

**Reuter's Bureau** in Dresden, Reichenstraße 25.

**Konzerthaus.**

Heute, Freitag, den 6. Januar:

**Konzert,**

**Strauß-Müllöcker-Offenbach-Abend.**

Anfang 8 Uhr. Entree 50 Pf.

Abonnementsbillets haben Gültigkeit.

**M. Jancovius.**